

**Dodatok č. 1 k Zmluve č. 145/2018/MPRVSR-310**  
**o poskytovaní audítorských služieb uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.**  
**Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov**

**Článok 1**  
**Zmluvné strany**

**Poskytovateľ: Deloitte Audit s.r.o.**

Sídlo: Digital Park II, Einsteinova 23, 85101 Bratislava, Slovenská republika  
IČO: 31343414  
DIČ: 2020325516  
Bankové spojenie: ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky, Pribinova 10, 811 09 Bratislava  
IBAN: SK40 7300 0000 0090 0001 8113  
Osoba oprávnená konať: Marián Hudák, konateľ

*(ďalej len „Poskytovateľ“)*

**Objednávateľ: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**

Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava, Slovenská republika  
IČO: 00 156 621  
DIČ: 2021291382  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK66 8180 0000 0070 0008 1105  
Štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Regec, generálny tajomník služobného úradu

*(ďalej len „Objednávateľ“)*

*(ďalej spoločne ako „Zmluvné strany“)*

**Článok 2**  
**Predmet Dodatku č. 1**

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytovaní audítorských služieb u Poskytovateľa u Objednávateľa pod č.: 145/2018/MPRVSR-310, uzatvorenej dňa 21.09.2018 (ďalej len „Zmluva“), ktorým sa Zmluva mení a dopĺňa v nasledovnom znení:

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v celom texte Zmluvy vrátane jej príloh, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy, sa menia finančné roky 2018 – 2024 na 2018 – 2019.
2. V článku 3 bode 3.1. Zmluvy sa mení cena predmetu zmluvy a jeho plnení na 1 219 572,00 EUR bez DPH, DPH 20 %, cena 1 463 486,40 EUR s DPH.
3. V článku 3 bode 3.3. sa v písm. a. Zmluvy mení rok 2023 na 2019 a vypúšťa sa bod b Zmluvy.
4. Článok 14 bod 14.1. Zmluvy sa mení nasledovne:
  - 14.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR. Táto Zmluva je uzatvorená na dobu určitú do **31.12.2019**.

5. V prílohe č. 1 Zmluvy – Požadovaná lehota dodania predmetu zákazky sa mení text Zmluvy nasledovne:

**Požadovaná lehota dodania predmetu zákazky:**

Verejný obstarávateľ požaduje predloženie týchto výstupov z vykonaného certifikačného auditu:

Finančný rok <sup>1</sup>	Výstup	Termín predloženia
2018	Návrh úvodnej správy k auditu finančného roka 2018	Do 1 mesiaca po podpise zmluvy
	Úvodná správa k auditu finančného roka 2018 (konečná verzia)	Do 1 týždňa po obdržaní pripomienok zo strany Objednávateľa
	Návrh priebežnej správy z auditu finančného roka 2018	31.10.2018
	Priebežná správa z auditu finančného roka 2018 (konečná verzia)	16.11.2018
	Návrh koncoročnej správy z auditu finančného roka 2018	30.01.2019
	Koncoročná správa z auditu finančného roka 2018 (konečná verzia)	10.02.2019
2019	Návrh úvodnej správy k auditu finančného roka 2019	30.03.2019
	Úvodná správa k auditu finančného roka 2019 (konečná verzia)	30.04.2019
	Návrh priebežnej správy z auditu finančného roka 2019	31.07.2019
	Priebežná správa z auditu finančného roka 2019 (konečná verzia)	31.08.2019
	Návrh koncoročnej správy z auditu finančného roka 2019	15.12.2019
	Koncoročná správa z auditu finančného roka 2019 (konečná verzia)	31.12.2019

6. V Prílohe 1 sa z textu vypúšťa „a Správa o zúčtovaní EPFRV za roky 2014 – 2020 týkajúca sa obdobia 16.10.2022 – 31.12.2023“.

7. V prílohe č. 2 Zmluvy – Odmena Audítora sa mení text Zmluvy nasledovne:

Položka	Celková cena v EUR bez DPH	Sadzba DPH v %	Výška DPH v EUR	Celková cena v EUR s DPH
Spolu za finančný rok 2018	406 524,00	20	81 304,80	487 828,80
Spolu za finančný rok 2019	813 048,00	20	162 609,60	975 657,60
<b>Celková cena za predmet zákazky k 31.12.2019</b>	<b>1 219 572,00</b>	<b>20</b>	<b>243 914,40</b>	<b>1 463 486,40</b>

**Článok 3**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Všetky práva a povinnosti Zmluvných strán podľa Zmluvy zostávajú nedotknuté a ustanovenia Zmluvy sa v plnom rozsahu použijú aj na plnenie podľa tohto Dodatku č. 1, ak v tomto Dodatku č. 1 nie je uvedené inak.

<sup>1</sup> Rozpočtové obdobie EPZF a EPFRV nie je zhodné s kalendárnym rokom; v roku „n“ sa začína 16. októbra roku „n-1“ a končí 15. októbra roku „n“

2. Dodatok č. 1 je vyhotovený v piatich (5) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom Objednávateľ obdrží štyri (4) vyhotovenia, Poskytovateľ obdrží jedno (1) vyhotovenie.
3. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany po prečítaní Dodatku č. 1 vyhlasujú, že ho uzatvárajú slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, súhlasia s jeho obsahom a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

**Objednávateľ:**  
**Ministerstvo pôdohospodárstva  
a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**

Dátum podpisu:

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno: Ing Jaroslav Regec  
Funkcia: generálny tajomník služobného úradu

**Poskytovateľ:**  
**Deloitte Audit s.r.o.**

Dátum podpisu:

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno: Marián Hudák  
Funkcia: konateľ